

## Vengeance is mine 伸冤在我

【羅 Rom12:17~19】

Illustration 1:

### I. What is vengeance? 甚麼叫做申冤?

16 Passion Quotients. 16 種熱情指數.

Q: 你想川普的 Passion 是甚麼?

What do you think Trump's passion is?

A: \_\_\_\_\_

### II. Biblical Character with Passion of Vengeance—David.

大衛, 有好勝報復的熱情特質的聖經人物.

A. 第一個例子在大衛身上的就是大衛和歌利亞的戰爭:

The first example is the war between David and Goliath:

【撒下 1Sam 17:26】 【撒下 1Sam 17:45~49】

B. 其實不只在公共的場所, 在私人的場所, 你看到大衛也

是不能夠被人家欺負。In fact, David couldn't tolerate being bullied by others not only in public places, but also in private places.

【撒下 1Sam 25:44】 【撒下 2Sam 3:12~16】

C. 大衛死前向所羅門所說的話:

What David said to Solomon before his death:

【王上 1King 2:8~9】 【徒 Acts 13:22】

### III. Our President Donald Trump, in my opinion, is also a man of vengeance.

我們的總統 Donald Trump, 我認為也是有好勝復仇熱情指數的人。

#### Personal Vengeance

A. Give everyone who is against him a nick name. And the names stick, sometimes, they are not kind names.

給每個反對他的人起一個暱稱。而且充滿批評意味, 不是好名字。

#### Vengeance in Domestic Affairs

B. He hold dear to the promises that he made.

他堅守自己的諾言。

C. He changed the Veteran Medical System

他改變了退伍軍人醫療制度

#### Vengeance toward Media

D. He fought tirelessly with the media.

他與媒體不懈地戰鬥

E. He tweets every day, even every night when he could not sleep.

他每天發推文, 甚至每天晚上他無法入睡時都發 推文。

F. Even I am soft on the illegal alien, but he is not soft at all.

即使我對非法移民也心軟, 對他而言, 不合法就是不合法。

#### Vengeance in International Affairs

G. He is not willing to allow other countries to take advantage of US.

他不允許其他國家利用美國。

H. The embassy was moved to Jerusalem. He acknowledged that

Israel can own Golan Height.

使館被轉移到耶路撒冷。他承認以色列可以擁有 Golan Height。

#### Vengeance in Education and Religious Affairs

I. The School Choice/學校選擇權

J. He is most likely to overturn the Roe v Wade case.

他最有可能推翻 Roe v Wade 案

K. He is most likely to reinstate the school prayer.

他很有可能恢復學校的祈禱。

### Conclusion 結論

Vengeance is not very comfortable in the personal level; no one likes to have a friend who has the passion of vengeance. But this might be the type of person God could use to fulfill "Vengeance is mine, I will repay." We need to pray for our president that he has a heart honoring God. Then he could be a wonderful instrument that God can use to bring good things to America.

在個人層面上, 好勝報復令人不自在, 沒有人喜歡擁有對好勝報復充滿熱情的朋友。但這可能是上帝用來實現“伸冤在我, 我必報應”的人。我們需要為我們的總統祈禱, 讓他有一顆敬畏上帝的心。這樣他就可以成為上帝用來將美好的事物帶到美國的絕佳器皿。

### Reflection

1. 1 Timothy 2:1-2 asks us to pray for those who are in political power so that the community could enjoy a peaceful and godly living. Let's spend some time to pray for our president and also for the leaders of other countries that might be dear in your heart. 提摩太前書 2:1-2 要我們位在政治領導地位的人禱告, 讓我們可以享受平安敬虔的環境。讓我們花點時間來為我們的總統, 以及你所關愛的國家的領導人來禱告。

2. When we pray for leaders, we need to pray for his public policy as well as his personal restful relationship with the Lord. A God-fearing attitude is most important in a leader, let's pray for that. 當我們為政治領導人禱告的時候, 我們需要為他的公共政策禱告, 也需要為他和神有一個安息的關係禱告。最重要的要有一個敬畏神的心。

## Vengeance is mine 伸冤在我

【羅 Rom12:17~19】

Illustration 1:

### I. What is vengeance? 甚麼叫做申冤?

16 Passion Quotients. 16 種熱情指數.

Q: 你想川普的 Passion 是甚麼?

What do you think Trump's passion is?

A: \_\_\_\_\_

### II. Biblical Character with Passion of Vengeance—David.

大衛, 有好勝報復的熱情特質的聖經人物.

A. 第一個例子在大衛身上的就是大衛和歌利亞的戰爭:

The first example is the war between David and Goliath:

【撒下 1Sam 17:26】 【撒下 1Sam 17:45~49】

B. 其實不只在公共的場所, 在私人的場所, 你看到大衛也

是不能夠被人家欺負。In fact, David couldn't tolerate being bullied by others not only in public places, but also in private places.

【撒下 1Sam 25:44】 【撒下 2Sam 3:12~16】

C. 大衛死前向所羅門所說的話:

What David said to Solomon before his death:

【王上 1King 2:8~9】 【徒 Acts 13:22】

### III. Our President Donald Trump, in my opinion, is also a man of vengeance.

我們的總統 Donald Trump, 我認為也是有好勝復仇熱情指數的人。

#### Personal Vengeance

A. Give everyone who is against him a nick name. And the names stick, sometimes, they are not kind names.

給每個反對他的人起一個暱稱。而且充滿批評意味, 不是好名字。

#### Vengeance in Domestic Affairs

B. He hold dear to the promises that he made.

他堅守自己的諾言。

C. He changed the Veteran Medical System

他改變了退伍軍人醫療制度

#### Vengeance toward Media

D. He fought tirelessly with the media.

他與媒體不懈地戰鬥

E. He tweets every day, even every night when he could not sleep.

他每天發推文, 甚至每天晚上他無法入睡時都發 推文。

F. Even I am soft on the illegal alien, but he is not soft at all.

即使我對非法移民也心軟, 對他而言, 不合法就是不合法。

#### Vengeance in International Affairs

G. He is not willing to allow other countries to take advantage of US.

他不允許其他國家利用美國。

H. The embassy was moved to Jerusalem. He acknowledged that

Israel can own Golan Height.

使館被轉移到耶路撒冷。他承認以色列可以擁有 Golan Height。

#### Vengeance in Education and Religious Affairs

I. The School Choice/學校選擇權

J. He is most likely to overturn the Roe v Wade case.

他最有可能推翻 Roe v Wade 案

K. He is most likely to reinstate the school prayer.

他很有可能恢復學校的祈禱。

### Conclusion 結論

Vengeance is not very comfortable in the personal level; no one likes to have a friend who has the passion of vengeance. But this might be the type of person God could use to fulfill "Vengeance is mine, I will repay." We need to pray for our president that he has a heart honoring God. Then he could be a wonderful instrument that God can use to bring good things to America.

在個人層面上, 好勝報復令人不自在, 沒有人喜歡擁有對好勝報復充滿熱情的朋友。但這可能是上帝用來實現“伸冤在我, 我必報應”的人。我們需要為我們的總統祈禱, 讓他有一顆敬畏上帝的心。這樣他就可以成為上帝用來將美好的事物帶到美國的絕佳器皿。

### Reflection

1. 1 Timothy 2:1-2 asks us to pray for those who are in political power so that the community could enjoy a peaceful and godly living. Let's spend some time to pray for our president and also for the leaders of other countries that might be dear in your heart. 提摩太前書 2:1-2 要我們位在政治領導地位的人禱告, 讓我們可以享受平安敬虔的環境。讓我們花點時間來為我們的總統, 以及你所關愛的國家的領導人來禱告。

2. When we pray for leaders, we need to pray for his public policy as well as his personal restful relationship with the Lord. A God-fearing attitude is most important in a leader, let's pray for that. 當我們為政治領導人禱告的時候, 我們需要為他的公共政策禱告, 也需要為他和神有一個安息的關係禱告。最重要的要有一個敬畏神的心。